

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE  
LA DIPUTACIÓ DE VALÈNCIA I EL  
PALAU DE LES ARTS REINA SOFIA-  
FUNDACIÓ DE LA COMUNITAT  
VALENCIANA PER A LA REALITZACIÓ  
DEL PROJECTE LES ARTS VOLANT

En la ciutat de València, a

REUNITS

D'una part, l'Excm. Sr. D. Jorge Rodríguez Gramage en qualitat de president de la Diputació de València, de conformitat amb el que preveu l'article 34 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local, actuant en nom i representació d'esta Diputació, en virtut de la facultat conferida per la Junta de Govern de data 16 de maig de 217 assistit per D. Vicente Boquera Matarredona, secretari general de la Diputació, en l'exercici de les funcions de fedatari públic que li atribuïx l'article 92 bis 1 a) de l'esmentada Llei Reguladora de les Bases del Règim Local.

D'una altra part D. Davide Livermore amb NIE Y2759987R en qualitat d'Intendent i D. Francisco Potenciano Moreno amb NIF 22538788F en qualitat de Director Econòmic Administratiu en representació de la Fundació de la Comunitat Valenciana Palau de les Arts "Reina Sofía" en virtut de l'Acord pres pel Patronat de la Fundació el dia 23 de juny de 2016 i d'acord amb les facultats atribuïdes en l'atorgament de poders de 9 de febrer de 2015.

CONVENIO DE COLABORACIÓN  
ENTRE LA DIPUTACIÓN DE VALENCIA  
Y EL PALAU DE LES ARTS REINA  
SOFIA- FUNDACIÓN DE LA  
COMUNIDAD VALENCIANA PARA LA  
REALIZACIÓN DEL PROYECTO LES  
ARTS VOLANT

En la ciudad de Valencia, a **15 JUN. 2017**

REUNIDOS

De una parte, el Excmo. Sr. D. Jorge Rodríguez Gramage en calidad de Presidente de la Diputación de Valencia, de conformidad con lo previsto en el artículo 34 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, actuando en nombre y representación de esta Diputación, en virtud de la facultad conferida por la Junta de Gobierno de fecha 16 de mayo del 2017 asistido por D. Vicente Boquera Matarredona, secretario general de la Diputación, en el ejercicio de las funciones de fedatario público que le atribuye el artículo 92 bis 1 a) de la citada Ley Reguladora de las Bases del Régimen Local.

De otra parte D. Davide Livermore con NIE Y2759987R en calidad de Intendente y D. Francisco Potenciano Moreno con NIF 22538788F en calidad de Director Económico Administrativo en representación de la Fundación de la Comunitat Valenciana Palau de les Arts "Reina Sofía" en virtud del Acuerdo tomado por el Patronato de la Fundación el dia 23 de junio de 2016 y de acuerdo con las facultades atribuidas en el otorgamiento de poderes de 9 de febrero de 2015.

Ambdós parts, segons intervenen, es reconeixen recíprocament capacitat jurídica per a l'atorgament d'este document i a este efecte

#### MANIFESTEN

Primer: Que la Fundació Palau dels Arts “Reina Sofía” va començar la seu activitat artística a l’octubre del 2006, apostant per una programació de qualitat tant a nivell artístic com tècnic. Esta aposta s’ha refermat amb gran èxit de crítica i públic. Cobrint hui en dia la necessitat detectada de programa òpera d’excel·lència en les comarques valencianes.

En compliment de tals fins i en el marc de la política de desenrotllament del territori i incorporació del teixit institucional i empresarial en els òrgans de govern de la Fundació que s'està desenrotllant des de la Conselleria d'Educació, Cultura, Investigació i Esport i a fi d'establir llaços culturals per a l'exercici d'activitats artístiques sol·licita la col·laboració de la Diputació Provincial de València per al projecte Les Arts Volant.

Segon. Per la seua part la Diputació de València, entitat territorial, l'àmbit d'actuació de la qual és la província de València, entre les seues competències es troba la cooperació en el foment del desenrotllament econòmic i social, sent un d'ells el desenrotllament de les activitats culturals.

Tercer: Atés que hi ha informe favorable d'Intervenció de data 3 de març de 2017

Quart: Donada la coincidència dels interessos de la Fundació Palau de les Arts “Reina

Ambas partes, según intervienen, se reconocen recíprocamente capacidad jurídica para el otorgamiento de este documento y al efecto

#### MANIFIESTAN

Primero: Que la Fundación Palau de Les Arts “Reina Sofía” comenzó su actividad artística en octubre del 2006, apostando por una programación de calidad tanto a nivel artístico como técnico. Esta apuesta se ha afianzado con gran éxito de crítica y público. Cubriendo hoy en día la necesidad detectada de programa ópera de excelencia en las comarcas valencianas.

En cumplimiento de tales fines y en el marco de la política de desarrollo del territorio e incorporación del tejido institucional y empresarial en los órganos de gobierno de la Fundación que se está desarrollando desde la Conselleria de Educación, Cultura, Investigación y Deporte y al objeto de establecer lazos culturales para el desarrollo de actividades artísticas solicita la colaboración de la Diputación Provincial de Valencia para el proyecto Les Arts Volant.

Segundo. Por su parte la Diputación de Valencia, entidad territorial, cuyo ámbito de actuación es la provincia de Valencia, entre sus competencias se encuentra la cooperación en el fomento del desarrollo económico y social, siendo uno de ellos el desarrollo de las actividades culturales.

Tercero: Atendido que existe informe favorable de Intervención de fecha 3 de marzo de 2017

Cuarto: Dada la coincidencia de los intereses de la Fundación Palau de les Arts “Reina

Sofia” i de la Diputació en l'àmbit de la cultura , ambdós parts acorden la formalització del present conveni, d'acord amb les següents

### CLÀUSULES

*Primera.-* És objecte del present conveni la col·laboració entre la Fundació Palau de les Arts “Reina Sofía” i la Diputació de València, per a la realització del projecte Les Arts Volant per al 2017.

*Segona.-* Per a possibilitar esta participació, la Diputació de València aportarà la quantitat de 250.000 euros, amb càrrec a l'aplicació pressupostària 301.33408.45200 que compta amb crèdit adequat i suficient, segons informe d'intervenció de data **03 MAR. 2017**

*Tercera.-* La quantitat a abonar per part de la Diputació de València serà la resultant de justificar, amb factures originals, per les activitats de la col·laboració objecte este conveni, realitzades entre el dia 1 de gener de 2017 fins al 31 d'octubre del 2017 inclòs, fins al màxim indicat de 250.000 euros, així com el pagament de les mateixes.

Als efectes de cobrament, també haurà d'acreditar davant de la Diputació de València, trobar-se al corrent de les seues obligacions fiscals amb l'Agència Estatal d'Administració Tributària i la Tresoreria General de la Seguretat Social.

La Fundació Palau de les Arts “Reina Sofía” haurà de comunicar a la Diputació de València la concessió d'altres ajudes o subvencions que reba per a la mateixa finalitat. Si rebera altres ingressos, la quantitat a justificar haurà de ser major, de manera que en cap cas els ingressos obtinguts siguin superiors al cost del projecte.

Sofía” y de la Diputación en el ámbito de la cultura , ambas partes acuerdan la formalización del presente convenio, de acuerdo con las siguientes

### CLÁUSULAS

*Primera.-* Es objeto del presente convenio la colaboración entre la Fundación Palau de les Arts “Reina Sofía” y la Diputación de Valencia, para la realización del proyecto Les Arts Volant para el 2017.

*Segunda.-* Para possibilitar esta participación, la Diputación de Valencia aportará la cantidad de 250.000 euros, con cargo a la aplicación presupuestaria 301.33408.45200 que cuenta con crédito adecuado y suficiente, según informe de intervención de fecha **03 MAR. 2017**

*Tercera.-* La cantidad a abonar por parte de la Diputación de Valencia será la resultante de justificar, con facturas originales, por las actividades de la colaboración, objeto de este convenio, realizadas entre el 1 de enero de 2017 hasta el 31 de octubre de 2017 incluido, hasta el máximo indicado de 250.000 euros, así como el pago de las mismas.

A efectos de cobro, también deberá acreditar ante la Diputación de Valencia, encontrarse al corriente de sus obligaciones fiscales con la Agencia Estatal de Administración Tributaria y la Tesorería General de la Seguridad Social.

La Fundación Palau de les Arts “Reina Sofía” deberá comunicar a la Diputación de Valencia la concesión de otras ayudas o subvenciones que reciba para la misma finalidad. Si recibiera otros ingresos, la cantidad a justificar deberá ser mayor, de forma que en ningún caso los ingresos obtenidos sean superiores al coste del

La no justificació de la subvenció serà causa de pèrdua de la subvenció concedida.

*Quarta.- L'aplicació i execució d'este Conveni de Col·laboració, incloent-hi a este efecte tots els actes jurídics que es pogueren dictar en la seua execució i desenrotllament, no podrà suposar obligacions econòmiques per a la Generalitat i, en tot cas seran atesos pels seus mitjans personals i materials.*

*Quinta.- La Diputació de València haurà de figurar com a Institució col·laboradora del la Fundació Palau de les Arts "Reina Sofía" en el projecte Les Arts Volant, per mitjà de la inserció de la seua denominació i logotip en lloc visible en tant que material gràfic o qualsevol altre suport que s'utilitze per a la divulgació dels seus esdeveniments. Esta col·laboració també haurà de publicitar-se en totes les accions promocionals que pogueren realitzar-se tant en ràdio com en premsa, remetent almenys un exemplar de cada un al Servici de Cultura de la Diputació de València.*

La Fundació Palau de les Arts "Reina Sofía" perceptor de la subvenció, s'obliga a la publicació de tot el material en dos llengües oficiales, i en el cas que s'opte per una sola, que la llengua triada siga el valencià.

*Sexta.- Este conveni estará vigente desde la firma hasta el 31 de diciembre de 2017 excepto denuncia expresa por cualquiera de las partes vinculada al incumplimiento de las cláusulas acordadas por parte de las instituciones que suscriben este acuerdo, que concluirá con la rescisión del mismo. En todo caso, las actuaciones iniciadas antes*

proyecto.

La no justificación de la subvención será causa de pérdida de la subvención concedida.

*Cuarta.- La aplicación y ejecución de este Convenio de Colaboración, incluyendo a este efecto todos los actos jurídicos que se pudieran dictar en su ejecución y desarrollo, no podrá suponer obligaciones económicas para la Generalitat y, en todo caso serán atendidos por sus medios personales y materiales.*

*Quinta.- La Diputación de Valencia deberá figurar como Institución colaboradora del la Fundación Palau de les Arts "Reina Sofía" en el proyecto Les Arts Volant, mediante la inserción de su denominación y logotipo en lugar visible en cuanto material gráfico o cualquier otro soporte que se utilice para la divulgación de sus eventos. Esta colaboración también deberá publicitarse en todas las acciones promocionales que pudieran realizarse tanto en radio como en prensa, remitiendo al menos un ejemplar de cada uno al Servicio de Cultura de la Diputación de Valencia.*

La Fundación Palau de les Arts "Reina Sofía" perceptor de la subvención, se obliga a la publicación de todo el material en dos lenguas oficiales, y en el caso de que se opte por una sola, a que la lengua elegida sea el valenciano.

*Sexta.- Este convenio estará vigente desde su firma hasta el 31 de diciembre de 2017 excepto denuncia expresa por cualquiera de las partes vinculada al incumplimiento de las cláusulas acordadas por parte de las instituciones que suscriben este acuerdo, que concluirá con la rescisión del mismo. En cualquier caso, las actuaciones iniciadas antes*

moment hauran de continuar fins a la seu finalització.

El present conveni també podrà extinguir-se per incompliment d'una de les parts, per renúncia o per desistimiento, i haurà de comunicar-se per escrit a l'altra part en un termini màxim d'un mes des que s'acorda, als efectes de procedir a la liquidació del conveni i de les obligacions que en ell estan contingudes.

*Sèptima.-* La subvenció que es concedix a l'empara del present conveni queda sotmesa en la seu regulació al que disposa la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i en el RD. 887/2006, pel qual s'aprova el seu Reglament, així com al que estableixen les Bases d'Execució del Pressupost de la Diputació (Bases 51 i següents).

En el present Conveni serà aplicable el Títol X de la Llei 1/2015 de 6 de febrer d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions

*Octava-* No es preveu la possibilitat de pròrroga del conveni.

*Novena.-* Per a les qüestions litigioses que puguen sorgir en relació amb la interpretació i aplicació del present conveni, les parts hauran de sotmetre's de conformitat amb el que disposa l'art.11.1 g) del D 176/2014 a la Jurisdicció Contenciosa Administrativa

de ese momento deberán continuar hasta su finalización.

El presente convenio tambien podrá extinguirse por incumplimiento de una de las partes, por renuncia o por desestimiento, y tendrá que comunicarse por escrito a la otra parte en un plazo máximo de un mes desde que se acuerda, a los efectos de proceder a la liquidación del convenio y de las obligaciones que en él estan contenidas.

*Séptima.-* La subvención que se concede al amparo del presente convenio queda sometida en su regulación a lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y en el RD. 887/2006, por el que se aprueba su Reglamento, así como a lo establecido en las Bases de Ejecución del Presupuesto de la Diputación (Bases 51 y siguientes).

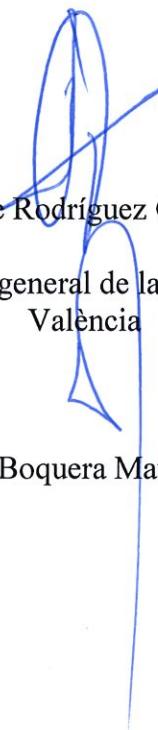
En el presente Convenio será de aplicación el Título X de la Ley 1/2015 de 6 de febrero de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones

*Octava-* No se prevé la posibilidad de prórroga del convenio.

*Novena.-* Para las cuestiones litigiosas que puedan surgir en relación con la interpretación y aplicación del presente convenio, las partes deberán someterse de conformidad con lo dispuesto en el art.11.1 g) del D 176/2014 a la jurisdicción contencioso-administrativa

I perquè conste, els compareixents firmen el present document en el lloc i la data de l'encapçalament, per triplicat exemplar.

El president de la Diputació de València



D. Jorge Rodríguez Gramage

El secretari general de la Diputació de València

Vicente Boquera Matarredona

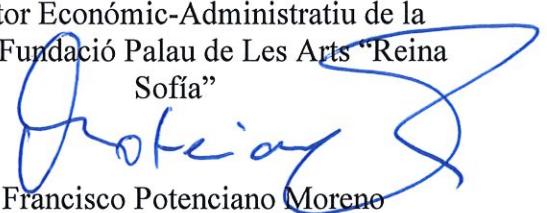
Y para que conste, los comparecientes firman el presente documento en el lugar y fecha del encabezamiento, en triplicado ejemplar.

L'Intendente de la Fundació Palau de les Arts "Reina Sofía"



D. Davide Livermore

Director Econòmic-Administratiu de la Fundació Palau de Les Arts "Reina Sofía"



D. Francisco Potenciano Moreno

